

# Spis treści

KAROLINA BIELENIN–LENCZOWSKA, Antropologiczna refleksja nad lokalną społecznością wieloetniczną . . . . .	9
Stan badań: polscy antropolodzy w Macedonii, dostępna literatura . . . . .	10
Teren . . . . .	11
Etniczność płynna i negocjowana . . . . .	12
Bibliografia. . . . .	16
KATARZYNA PACZÓSKA, Obserwujący obserwowani — o wizerunku antropologa w badanej społeczności . . . . .	19
Etap pierwszy: poznanie . . . . .	21
Etap drugi: wrogość . . . . .	24
Etap trzeci i czwarty: ozdrowienie i przystosowanie . . . . .	28
Bibliografia. . . . .	30
ANA AŠTALKOVSKA, Statusy płci kulturowej wśród Macedońskojęzycznych Muzułmanów w regionie Struški Drimkol . . . . .	33
Kobiece autorytety w rodzinie . . . . .	34
Kobiece autorytety we wspólnocie . . . . .	35
Każdy na swoim miejscu . . . . .	37
Bibliografia . . . . .	40
KAROLINA BIELENIN–LENCZOWSKA, Bóg jest jeden, ale... Narracje na temat islamu i chrześcijaństwa w wielowyznaniowej społeczności lokalnej zachodniej Macedonii . . . . .	43
Muzułmanie o chrześcijanach . . . . .	44
Chrześcijanie o muzułmanach . . . . .	46
Święte miejsca wspólne . . . . .	48
Strategie dobrosąsiedzkie . . . . .	51
Podsumowanie i wnioski . . . . .	52
Bibliografia . . . . .	53
Film . . . . .	54

<b>MAŁGORZATA CZYŻEWSKA, Młodzi mężczyźni z Centar Župy o kobietach:</b>	
koleżanka, kochanka, żona...	55
Kobieta bałkańska	56
Dobra gospodyni	58
Albanka, Turczynka, Macedonka	60
Kobiety w ukryciu	61
Kobiety spoza rodziny, czyli jak <i>zrobić</i> dziewczynę	62
O czym nikt nie wie...	64
Bardzo dziki Zachód	66
Różnica standardów	68
Podsumowanie	69
Bibliografia	69
<b>ALEKSANDRA FORYŚ, Rzecz o župskich džinnach i nie tylko. Demonologia</b>	
muzułmanów z zachodniej Macedonii	71
Wierzenia ludowe i demonologia	72
Klasyfikacja wierzeń	74
Wampiry	75
Dżinny	78
Jak pozbyć się džinna?	80
Dżinny a magia	81
Jak się bronić przed džinnami?	84
Wnioski	86
Bibliografia	85
<b>NATALIA KOPERKIEWICZ, Oni nie są wariatami, tylko my ich nie rozumiemy</b>	
Co jest nie tak z <i>Germancem</i> ? Miejskowa definicja <i>peczalbara–budali</i>	92
Dlaczego <i>Germanec</i> „zwariował”? — miejscowa teoria	93
Dlaczego <i>Germanec</i> jest <i>budalą</i> ? — źródła lokalnego obrazu i teorii Germanca–„wariata”	95
Obraz i ocena Niemców jako ludzi oraz Niemiec jako państwa	96
Obraz własny — župski system wartości	97
Niemiec a mieszkaniec Župy	98
Po co jest <i>Germanec–budala</i> ?	100
Podsumowanie	100
Bibliografia	101
<b>EWELINA MAJUK, Podwójne życie mieszkańców Centar Župy</b>	
<i>Župski sistem</i> — wyjaśnienie pojęcia	104
Zasady rządzące <i>župskim sistemem</i>	105
Wiara	105
Stosunek wobec starszych	106
Rodzina	106
Życie towarzyskie	106
Ubiór	107
<i>Župski sistem</i> w codziennej praktyce	107
Podwójne życie, czyli łamanie zasad tradycyjnego <i>župskiego systemu</i>	108
Wiara	108
Rodzina	109
Życie towarzyskie	110
Ubiór	111

Przyszłość Centar Župy . . . . .	114
Podsumowanie i wnioski . . . . .	115
Bibliografia . . . . .	116
EWA PIESZCZYK, „Macedonio, gdzie są Twoje dzieci”? — ponadpaństwowe elementy migracji z Centar Župy do Włoch . . . . .	117
Bibliografia . . . . .	128
Prasa . . . . .	130
ANNA ZADROŽNA, W pogoni za kobietą: strategie prezentacji i wzorce męskości w młodym pokoleniu mężczyzn z Centar Župy . . . . .	131
Odsłona pierwsza: hegemonia w praktykach župskiego macho . . . . .	133
Odsłona druga: rywalizacja i nacjonalizm . . . . .	139
Odsłona trzecia: romantyczny kochanek przez telefon . . . . .	142
Podsumowanie i wnioski . . . . .	145
Bibliografia . . . . .	147
DOMINIK DERLICKI, Wizerunek Albańczyka w społeczności muzułmańskiej na pograniczu albańsko–macedońskim . . . . .	149
Obcość . . . . .	152
Solidarność . . . . .	154
Religia . . . . .	156
Nie rób z siebie Sziptara . . . . .	160
Kultura . . . . .	162
Podsumowanie i wnioski . . . . .	164
Bibliografia . . . . .	165
ANNA KIJEWSKA, <i>Vera nema vrska so nacionalnost...</i> — antropologiczna refleksja na temat relacji języka, religii i tożsamości w regionie Reka w Macedonii . . . .	167
Religia a identyfikacja Macedońskich Muzułmanów . . . . .	168
Škreti — Torbesze <i>à rebours</i> . . . . .	170
Bałkański przekładaniec . . . . .	171
Język, religia a inne wartości rdzenne . . . . .	172
Oswajanie obcego czy deprecjacja odmierności? . . . . .	173
Polityka i językowy dzień powszedni — wieloetniczność kontra monojęzyczność . . . . .	175
Podsumowanie . . . . .	176
Bibliografia . . . . .	177
LJUPČO RISTESKI, Dynamika tożsamości Torbeszów w Republice Macedonii . . . .	179
Dynamika terminologii . . . . .	180
Bibliografia . . . . .	191
Źródła internetowe . . . . .	191
ANETA SVETIEVA, Našinci, Torbesze, Pomacy i inni (Turcy) w Turcji. Przyczyny emigracji i więzi z krajem ojczystym . . . . .	193
Bibliografia . . . . .	203

ANTONI SWIANIEWICZ, Być Vlachem w Macedonii . . . . .	205
Aromuńskie miejsca w Macedonii . . . . .	206
Dlaczego Aromuni? . . . . .	207
Język, kultura, historia — wyznaczniki włoskiej tożsamości? . . . . .	208
Narracje na temat przeszłości Vlachów. . . . .	209
Co to znaczy być Vlachem? . . . . .	214
Wykształcony skąpiec na wysokim stanowisku . . . . .	214
Wnioski . . . . .	217
Bibliografia . . . . .	219
SŁOWNICZEK POJĘĆ MACEDOŃSKICH NAJCZĘŚCIEJ UŻYTYCH W TEKSTACH . . . . .	221
FOTOGRAFIE. . . . .	223